501212-2026 - Konkursas

Vokietija – Didysis kompiuteris – Universität zu Köln - HPC-Cluster.NRW - Basiscluster 2 -
OJ S 137/2026 20/07/2026
Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Prekės

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf
E. paštas: vergabestelle@verw.uni-koeln.de
Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama regioninės valdžios institucijos
Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Švietimas

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Universität zu Köln - HPC-Cluster.NRW - Basiscluster 2 -
Aprašymas: Im Rahmen der Initiative HPC.NRW und in Übereinstimmung mit der landesweiten Strategie für Hochleistungsrechnen (HPC) hat die Universität zu Köln ein universell einsetzbares Hochleistungsrechnersystem ("Basiscluster 1") eingerichtet. Der Cluster steht den teilnehmenden Universitäten und Fachhochschulen in Nordrhein-Westfalen zur Verfügung. Die Strategie ist auf einen schrittweisen Ausbau ausgelegt. Die in dieser Ausschreibung beschriebene Ausbaustufe ("Basiscluster 2") - bestehend aus Hardware und Software - muss als eigenständiger Cluster neben dem/den bestehenden Cluster(n) betrieben werden und deren Funktionalität ergänzen und erweitern. Ein schneller Datenaustausch zwischen den einzelnen Stufen muss gewährleistet sein, damit der Cluster - bis zu einem gewissen Grad - als ein einziges System genutzt werden kann.
Procedūros identifikatorius: 577d8a26-0308-4632-9389-1c7f14e4ec93
Vidaus identifikatorius: 2026_64_0087
Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis
Procedūra pagreitinta: taip
Pagreitintos procedūros pagrindimas: Für den Fall, dass eine hinreichend begründete Dringlichkeit die Einhaltung der Teilnahmefrist unmöglich macht, kann der öffentliche Auftraggeber eine Frist festlegen, die 15 Tage, gerechnet ab dem Tag nach der Absendung der Auftragsbekanntmachung, nicht unterschreiten darf. Die Dringlichkeit ergibt sich aus der befristeten Verfügbarkeit der Finanzierung (Drittmittel).

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 30211000 Didysis kompiuteris
Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 30211100 Superkompiuteris, 30211200 Pagrindinė techninė kompiuterio įranga, 30211300 Kompiuterių platformos, 30211400 Kompiuterių konfigūracijos, 30211500 Procesoriai arba centriniai procesoriai (CPU)

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Albertus-Magnus-Platz

Miestas: Köln
Pašto kodas: 50923
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Šalis: Vokietija
Papildoma informacija: ITCC,

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y4CYT1YV6AZ7# Die Teilnahmephase dient der Feststellung, welche Bewerber geeignet sind und daher zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen. Die Bewerber reichen in dieser Phase Teilnahmeanträge ein, in denen sie alle geforderten Nachweise und Informationen zur Eignungsprüfung und zur Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen übermitteln. Der Auftraggeber prüft die Teilnahmeanträge auf Ausschlussgründe sowie die Einhaltung der für dieses Verfahren geltenden Mindestanforderungen an die Eignung und der sonstigen formalen Anforderungen. Anschließend werden alle Bewerber zur indikativen Angebotsabgabe aufgefordert, die einen formalen mit den Mindestanforderungen an die Eignung geeigneten Teilnahmeantrag eingereicht haben.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES
vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas
Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:
Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen)
Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland)
Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen. § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte)
Sukčiavimas: § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden
Korupcija: § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr) § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern) §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete) Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr)
Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis und 233a des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung)

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: Das Unternehmen ist seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben wurde nicht nachgekommen.
Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: Das Unternehmen ist seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nicht nachgekommen.
Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: Verstoß gegen geltende umweltrechtliche Verpflichtungen
Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: Verstoß gegen geltende sozialrechtliche Verpflichtungen
Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: Verstoß gegen geltende arbeitsrechtliche Verpflichtungen
Nemokumas: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.
Likvidatoriaus administruojamas turtas: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.
Sustabdyta verslo veikla: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.
Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.
Sunkus profesinis nusižengimas: Das Unternehmen hat im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nachweislich eine schwere Verfehlung begangen, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird.
Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: Der öffentliche Auftraggeber verfügt über hinreichende Anhaltspunkte dafür, dass das Unternehmen mit anderen Unternehmen Vereinbarungen getroffen oder Verhaltensweisen aufeinander abgestimmt hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken.
Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: Es besteht ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann.
Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Es liegt eine Wettbewerbsverzerrung vor, resultiert daraus, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann.

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: Das Unternehmen hat eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt, was zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat.
Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: Das Unternehmen hat in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder ist nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln, oder a) hat versucht , die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) hat versucht , vertrauliche Informationen zur Erlangung unzulässiger Vorteile beim Vergabeverfahren zu erhalten c) hat fahrlässige oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich hätten beeinflussen können oder hat versucht, solche Informationen zu übermitteln.

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Universität zu Köln - HPC-Cluster.NRW - Basiscluster 2 -
Aprašymas: Das Ziel des zu beschaffenden Systems ist die Bereitstellung einer speziell auf die Anforderungen eines Allzweck-Rechensystems für wissenschaftliche Simulationen sowie Anwendungen im Bereich maschinelles Lernen und künstliche Intelligenz zugeschnittenen Rechenumgebung. Das Angebot muss ein voll funktionsfähiges und schlüsselfertiges System umfassen, inklusive aller spezifizierten Komponenten, Racks, Verkabelung und Netzwerkinfrastruktur. Lieferung und Montage erfolgen in einem einzigen Installationsschritt am in diesem Dokument angegebenen Standort. Eine Ausnahme bildet die nachträgliche Aufrüstung von Knoten mit den angebotenen Beschleunigerkomponenten, falls diese zum Zeitpunkt der Systemmontage noch nicht verfügbar sind. Betriebssystem und Cluster-Management-Software werden vom Anbieter im Rahmen des Montageprozesses bereitgestellt. Als Tier-3-System ist es primär für hohen Durchsatz ausgelegt und dient als Plattform, die Forschern einen möglichst nahtlosen Übergang zu Tier-2- und Tier-1-Rechenleistung ermöglicht. Anbieter können zwar die aus ihrer Sicht am besten geeignete Technologie zur Optimierung der Anwendungsleistung wählen, Architekturentscheidungen, die lediglich die Gesamtleistung steigern, werden jedoch ausdrücklich nicht empfohlen. Bezüglich des Systemservice beträgt die Grundlaufzeit fünf Jahren mit der Option auf drei einjährige Verlängerungen.
Vidaus identifikatorius: 2026_64_0087

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 30211000 Didysis kompiuteris
Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 30211100 Superkompiuteris, 30211200 Pagrindinė techninė kompiuterio įranga, 30211300 Kompiuterių platformos, 30211400 Kompiuterių konfigūracijos, 30211500 Procesoriai arba centriniai procesoriai (CPU)

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Albertus-Magnus-Platz
Miestas: Köln
Pašto kodas: 50923
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Šalis: Vokietija
Papildoma informacija: ITCC,

5.1.3. Numatomas galiojimas

Kitas galiojimas: Nežinomas

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 3
Kitos informacijos apie atnaujinimą: Die Pflicht zum Systemservice hat eine feste Grundlaufzeit von fünf Jahren. Der Auftraggeber hat das Recht, die Laufzeit durch einseitige Erklärung um ein Jahr zu den angebotenen Optionen zu verlängern, sofern die in Anlage 6 Konditionen für die optionale Verlängerung angegeben sind. Diese Option kann nur bis zwei Monate vor Ablauf der Laufzeit erklärt werden. Der Auftraggeber kann von ihr bis zu dreimal Gebrauch machen (Verlängerung um maximal 3 Jahre).

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:
Dalyvavimas nerezervuotas.
Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti
Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas
Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip
Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip
Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas
Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų darbų
Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenzliste (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): -Die Bewerber müssen Fachkompetenz durch die Inbetriebnahme von mindestens zwei vergleichbaren Hochleistungsrechnersystemen (HPC) nachweisen, von denen jedes mindestens die Rechenleistung des Basisclusters 2 des HPC-Cluster.NRW-Systems bietet. Ein System gilt als vergleichbar, wenn es die folgenden Kriterien erfüllt: - Finanzierung: Mindestens 8 Millionen Euro - Kühltechnologie: Direkte Flüssigkeitskühlung (DLC) - Rechenhardware: CPU- und GPU-beschleunigte Rechenknoten - die Leistungserbringung aller Referenzaufträge muss zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist abgeschlossen sein.
Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:
Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3
Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba
Papildomos informacijos prašymo terminas: 19/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Pirkimo dokumentų adresas: https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4CYT1YV6AZ7/documents
Ad hoc ryšių kanalas:
URL: https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4CYT1YV6AZ7

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 22/09/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4CYT1YV6AZ7

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, kai kurie trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Gemäß § 56 VgV

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Mit Angebotsabgabe erkläre(n) ich/wir, dass ich/wir die Ergänzenden Vertragsbedingungen für die Beschaffung von IT-Leistungen (EVB-IT), einschließlich aller zugehörigen Vertragsmuster und Anlage, zur Kenntnis genommen habe/n und diese als für mich/uns als verbindliche Vertragsbasis akzeptiere/n.

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: Die Zahlungsbedingungen/Konditionen sind den AGB´s des gültigen EVB-IT Vertrages zu entnehmen. Im übrigen gelten nachrangig die Vertragsbedingungen des Landes NRW.

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Tarpininkavimo organizacija: Vergabekammer Westfalen

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Westfalen

Informacija apie peržiūros terminus: Gemäß § 160 ff GWB muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingereicht werden. Vorsorglich wird auf die Fristen gemäß § 134 GWB hingewiesen.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Vergabekammer Westfalen

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf
Registracijos numeris: 05315-06008-84
Pašto adresas: Albertus-Magnus-Platz
Miestas: Köln
Pašto kodas: 50923
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Abteilung 64 - Einkauf
E. paštas: vergabestelle@verw.uni-koeln.de
Telefono numeris: +49 2214700
Interneto adresas: https://uni-koeln.de/
Pirkėjo profilis: https://www.vergabe.nrw.de/
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Westfalen
Registracijos numeris: 05515-03004-07
Pašto adresas: Albrecht-Thaer-Straße 9
Miestas: Münster
Pašto kodas: 48147
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: vergabekammer@brms.nrw.de
E. paštas: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefono numeris: +49 2514113514
Fakso numeris: +49 2514112165
Interneto adresas: https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras
Tarpininkavimo organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53119
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono numeris: +49228996100
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista: 21b4abd6-2b5c-42aa-a832-a6d775024303-01
Pagrindinė pakeitimo priežastis: Dabar turima informacija
Aprašymas: Es wurde festgelegt, dass es doch zu einer Änderung der Obergrenze kommen kann.

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE
Pakeitimų aprašymas: Bitte beachten Sie, dass sich der im "Preisblatt" genannte Obergrenze im Verlauf des Vergabeverfahrens ändern könnte.

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 086474b1-01e7-4081-bdab-2fa87a5d8c15 - 01
Formos tipas: Konkursas
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Skelbimo porūšis: 16
Skelbimo išsiuntimo data: 17/07/2026 11:51:09 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 501212-2026
OL S numeris: 137/2026
Paskelbimo data: 20/07/2026